



Светильники серии **НББ «ТЕРМА»**

Руководство по эксплуатации. Паспорт

1. Назначение и область применения

1.1. Светильники серии НББ «ТЕРМА» торговой марки TDM ELECTRIC (далее – светильники) предназначены для общего освещения помещений с высокой температурой, влажностью и помещений с повышенным содержанием пыли.

1.2. Светильники рассчитаны на работу с лампами накаливания (ЛОН), компактными люминесцентными лампами (КЛЛ), светодиодными лампами (LED) с цоколем E27.

1.3. Светильники предназначены для работы в сети переменного тока с номинальным напряжением 230 В и частотой 50 Гц.

1.4. Светильники являются стационарными и монтируются на стены или потолки из стандартных строительных материалов с нормально воспламеняемой поверхностью.

1.5. Светильники изготовлены по ТУ 27.40.25-057-00109636-2019.

2. Технические характеристики

2.1. Основные технические характеристики светильников представлены в таблице 1.

Таблица 1. Основные технические характеристики

Характеристики	Значение
Питающее напряжение, В	230
Частота напряжения сети, Гц	50
Степень защиты от воздействия окружающей среды по ГОСТ 14254-96	IP65
Класс защиты от поражения электрическим током по ГОСТ 12.2.007.0	II
Климатическое исполнение, категория размещения по ГОСТ 15150	У2
Диапазон рабочих температур, °С	от -45 до +140
Тип цоколя	E27
Максимальная мощность лампы накаливания, Вт	60
Материал патрона для лампы	керамика
Материал рассеивателя	боросиликатное стекло
Материал корпуса	сталь/дерево

2.2. Ассортимент и габаритные размеры светильников представлены в таблице 2.

Таблица 2. Ассортимент и габаритные размеры

Наименование	Артикул	Габаритные размеры dхh, мм	Масса светильника, кг
Светильник для саун "Терма" НББ 03-60-013 корпус дер.липа круг 60 Вт IP65 TDM	SQ0303-0442	Ø220x80	1,0
Светильник для саун "Терма" НББ 03-60-021 корпус дер.липа овал 60 Вт IP65 TDM	SQ0303-0443	238x146x84	0,8

3. Комплектация

3.1. В комплект поставки входят:

- Светильник – 1 шт.
- Трубка ТКР – 2 шт.
- Индивидуальная упаковка – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.

4. Меры безопасности

4.1. Работы, связанные с монтажом и обслуживанием светильника, производить только при отключенной питающей сети.

4.2. Во избежание несчастных случаев монтаж светильника рекомендуется производить специалисту.

4.3. При эксплуатации необходимо устанавливать светильники вдали от химически активной среды, горючих и легко воспламеняющихся предметов.

5. Инструкция по монтажу

5.1. Распаковать светильник и убедиться в его целостности и комплектности.

5.2. Вывернуть винты крепления рассеивателя, снять крепление и стеклянный плафон светильника.

5.3. Ввести сетевые провода через защитный резиновый сальник в основании светильника.

5.4. Закрепить светильник в месте установки с помощью шурупов (не входят в комплект поставки). При размещении на стене (вертикальной поверхности) основание светильника необходимо

устанавливать так, чтобы патрон находился снизу лампы и лампа была направлена снизу вверх (во избежание перегрева патрона).

5.5. Подключить сетевые провода к патрону, предварительно установив на них термостойкие трубки.

5.6. Установить лампу в патрон. Закрыть светильник, установив стеклянный рассеиватель, крепление рассеивателя и зафиксировать их винтами.

5.7. Подключить светильник к сети.

6. Условия транспортирования и хранения

6.1. Транспортирование и хранение светильников осуществляется по ГОСТ 23216-78 и ГОСТ 15150-69.

6.2. Транспортирование допускается любым видом крытого транспорта, обеспечивающим предохранение упакованных светильников от механических повреждений и ударных нагрузок.

6.3. Хранение светильников осуществляется

в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от -45 до +40°C и относительной влажности 75%. В окружающей среде не должно быть кислотных, щелочных и других агрессивных примесей, вызывающих коррозию металла, порчу пластмассовых и резиновых деталей.

7. Гарантийные обязательства

7.1. Гарантийный срок эксплуатации 1,5 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил монтажа, эксплуатации, транспортирования и хранения.

7.2. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

7.3. Компания-производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;

- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

7.4. Ни при каких обстоятельствах ответственность компании-производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

8. Сведения об утилизации

8.1. Не выбрасывайте продукцию, утратившую свои потребительские свойства, вместе с несортированными твердыми бытовыми отходами, а осуществляйте сбор отдельно от других отходов. Сдайте продукцию на переработку в организацию, занимающуюся переработкой пластмасс, черных и цветных металлов, если не используете её. Это предотвратит ущерб окружающей среде.

9. Гарантийный талон

Светильник для саун «Терма» НББ 03-60 _____ торговой марки TDM ELECTRIC изготовлены по ТУ 27.40.25-057-00109636-2019 и признан годным к эксплуатации. Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ЕАЭС 037/2016.

Гарантийный срок 1,5 года со дня продажи.

Дата изготовления « ____ » _____ 20 ____ г.

Штамп технического контроля изготовителя _____

Дата продажи « ____ » _____ 20 ____ г.

Подпись продавца _____ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя _____

Поставщик ООО «ТДМ»
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647
Тел.: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14
info@tdme.ru, info@tdomm.ru.



Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» на АО «Завод Элетех» 440003, Россия, Пензенская обл., г. Пенза, ул. Терновского, д. 19 А

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.



RU Паспорт

- Наименование продукции, тип (серия), модель:**
Светильники серии НББ «ТЕРМА».
- Область применения:** в быту.
- Основные технические характеристики и параметры:**
ЛОН MAX 60 Вт, 230 В, 50 Гц, IP65, от -45 до +140 °С.
- Правила и условия монтажа:**
В соответствии с технической документацией изготовителя хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте. Не требует специальной утилизации.
- Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):**
Не бросать, не погружать в жидкость.
- Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:**
Обращаться по месту приобретения.
- Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**
Дата изготовления «___» _____ 20___ г.
Срок службы 8 лет.
Гарантийный срок 1,5 года.
- Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:**
Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» на АО «Завод Элетех»
Адрес: 440003, Россия, Пензенская обл., г. Пенза, ул. Терновского, д. 19 А.
Телефон: +7 (8412) 93-05-72
- Свидетельство о приеме:**
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.
- Комплектность:**
 - Изделие.
 - Паспорт.
 - Упаковка.

KZ Төлқұжат

- Өнім атауы, типі, үлгісі:**
Светильники серии НББ «ТЕРМА».
- Қолдану саласы:** тұрмыста.
- Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**
ЛОН MAX 60 Вт, 230 В, 50 Гц, IP65, от -45 до +140 °С.
- Монтаж ережелері мен шарттары:**
Өндірушінің техникалық құжаттамасына сәйкес орамында сақталсын, жабық кәлікте тасымалданын, арнайы пайдаға асыруды талап етпейді.
- Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:**
Лақтырмаңыз, суға батырмаңыз.
- Өнім ақауы анықталғанда қолданылтын шаралар туралы ақпарат:**
Сатып алған жерге жолығыңыз.
- қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**
Қызмет ету мерзімі 8 жыл.
Кепілдік мерзімі 1,5 жыл.
- Өндірушінің (үкілетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:**
TDM Electric тауар белгілісінің құқық иесінің бақылауымен «Элетех зауыты» акционерлік қоғамына өндірілді.
Мекен-жайы: 440003, Ресей, Пенза облысы, Пенза қаласы, Терновский көшесі, 19А
Телефон: +7 (8412) 93-05-72
- Қабылдану туралы күші:**
TDM ELECTRIC зауыда белгілісінің өмілі мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.
- Жиынтықтылығы:**
 - Бұйым.
 - Төлқұжат.
 - Орамы.

AM Անճանգիր

- Արտադրողի անվանումը, տեսակը, մոդելը:**
Светильники серии НББ «ТЕРМА».
- Չիրառան բնագավառ.** կենցաղում:
- Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.**
ЛОН MAX 60 Вт, 230 В, 50 Гц, IP65, от -45 до +140 °С.
- Մտնական կանոններն ու պայմանները.**
Համապիսի արտադրողի տեխնիկական քննարկարկի պահել փայթելի մեջ, տրանսպորտը փակ տրանսպորտի մեջ, չի պահանջում հատուկ օգտակարություն:
- Անվտանգ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.**
կենտեղ, չի մեջ ձևկրվել:
- Տեխնիկային միջոցների մասին, դրոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրողի անասորություն հայտնաբերելու դեպքում.**
Դիմել ձեռքբերման տեղը:

7. ծառայության ժամկետը, երաշխիքային ժամկետը.

- Ծառայության ժամկետը՝ 8 տարուց:
Երաշխիքային ժամկետը՝ 1,5 տարի:
- Արտադրողի (իվարդրված ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ նրանց հետ կապվելու վերաբերյալ.**
Արտադրված է «TDM ELECTRIC» ապրանքային նշանի իրավատիրոջ իսկության ներդրմանը հղվածությամբ՝ ընդ:
Հասցե: 440003, Ռուսաստան, Ղեկայի շրջան, Ղեկա քաղաք, Տերևոսկի փողոց, տուն 19 ա:
Ֆեո. +7 (8412) 93-05-72
 - Վալայական ցրտնանման մասին.**
TDM ELECTRIC ապրանքակնիչ արտադրանքն արտադրվել է ցրտնակել է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի, կենտամակ չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին համապատասխան և համարվել է պետական չափագործման համար:
 - Կոմպլեկտավորություն.**
 - Ապրանք:
 - անվտանգ:
 - փաթեթավորում:

KG Паспорт

- Өндүрүдүн аталыштары, түрү, модели:**
Светильники серии НББ «ТЕРМА».
- Колдонуу тармагы:** тиричиликте.
- Негизги техникалык мүндөзмөлөрү жана параметрлери:**
ЛОН MAX 60 Вт, 230 В, 50 Гц, IP65, от -45 до +140 °С.
- Орнотуу эрежелери жана шарттары:**
Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү боюнча, таңгакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылбайт.
- Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:**
Ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.
- Өнүмдө бузуктук табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:**
Сатып алган жерге кайрылуу керек.
- жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**
Жарактуулук мөөнөтү 8 жылдан.
Кепилдик мөөнөтү 1,5 жыл.
- Өндүрүүчүнүн (кукжалган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:**
«TDM ELECTRIC» соода марказынын ээсинин көзөмөлү астында өндүрүлгөн АК «ЭЛЕТЕХ заводу»
Дареги: 440003, Россия, Пенза облусу, Пенза шаары, Терновский көчөсү, 19А.
Телефон: +7 (8412) 93-05-72
- Кабил алуу жөнүндө күбөлүк:**
TDM ELECTRIC соода белгилемени өнүм мамлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.
- Комплекттүүлүк:**
 - Буюм.
 - Паспорт.
 - Таңгак.

GE Յանտրտի

- Յրուղեցույն (տասնաւեղա, րտին) (սերիա), մուղելը:**
Светильники серии НББ «ТЕРМА».
- գաւուղեցույն կարգը:** կուղեղեղուր մոնարքաւում.
- տիրուղելուղ րուղեցույն մասնատուղելու ու արտաղրերը:**
ЛОН MAX 60 Вт, 230 В, 50 Гц, IP65, от -45 до +140 °С.
- մոնарքայն կենցաղը և արտաղրը:**
Մոնարքայն րուղեցույնը կուղեղեղուղելու Մեսանումաղ. Մունաղեղ Մեղուղեղում, գաղաղեղեղ գաղաղեղուղ րուղեցույնում. ար կաղորղեղ կաղեղուղը րուղեղուղեղուղ.
- կենցաղը և արտաղրը րուղեղուղում ողբարղելուղտայն (գաղեղեղեղաղ):**
ար գաղաղուղ, ար կաղարուղ կաղաղում.
- նեղուղեղեղում գղ րուղեղեղեղեղ Մեսանեղ, ողմեղեղեղ րուղեղ մոնաղեղ Յրուղեղուղտայն գաղաղեղեղեղ գաղաղեղեղեղ:**
աղաղեղեղեղեղեղեղ Մեղեղեղեղ ևղաղաղ.
- րուղեղեղեղեղեղ րուղեղ, մոնաղեղեղեղեղ գաղաղ, կաղարանուղ Յրուղելուղ:**
մոնաղեղեղեղեղ գաղաղ 8 կաղաղ.
կաղարանուղ Յրուղելուղ 1,5 կաղաղ.
- մաղարղեղեղ ևղաղեղեղաղ ևղ աղաղեղեղեղեղեղաղաղաղ (րուղեղեղեղեղուղուղ րուղեղեղեղեղեղեղ) ողմուղրուղեղուղ ողնեղուղմաղաղ մաղաղան ևղաղաղեղեղեղեղաղ:**
րուղեղեղեղաղ կաղաղեղուղ ողմոնեղ «TDM ELECTRIC» կաղաղուղ րուղեղեղեղեղեղեղեղ րուղեղեղեղեղ րուղեղեղեղեղեղեղ կաղաղեղ կաղաղուղեղ «Plant Elelecha» իղ մոնաղաղաղ: 440003, րուղեղ, րուղեղան րուղեղուղ, րուղեղան կաղաղ, րուղեղեղեղեղեղ կաղաղ, կաղաղ 19A
րուղեղեղեղ: +7 (8412) 93-05-72
- մեղեղեղեղ կերղուղեղաղ:**
Յրուղեղեղեղ կաղաղուղ ողմոնեղ «րուղեղեղեղեղեղ» ևղաղաղեղեղաղ ևղ աղաղեղեղեղաղ կաղաղեղեղեղեղ րուղեղեղեղեղեղեղեղ Մեսանումաղաղ րուղեղեղեղեղ մոնաղեղեղեղեղ, մոնաղեղեղ րուղեղեղ ևղաղաղեղեղեղաղ ևղ աղաղեղաղաղ գաղաղաղաղաղ գաղաղեղեղեղեղեղեղ.
- կոմպեղեղեղաղ:**
 - Նաղաղաղ.
 - Յանտրտի.
 - Մեղուղաղաղ.

